

# ЛИФЛЯНДСКІЯ ГУБЕРНСКІЯ ВѢДОМОСТИ.

Годъ XXVII.

Лифляндскія Губернскія Вѣдомости выходятъ 3 раза въ недѣлю по Понедѣльникамъ, Средамъ и Пятницамъ.  
Цена за годовое изданіе . . . 3 руб.  
Одъ пересылкою по почте . . . 5 „  
Одъ доставкою на домъ . . . 4 „  
Подписка принимается въ Редакціи оныхъ Вѣдомостей на замѣ.



Четными объявленіями для напечатанія принимаются въ Лифляндской Губернской Типографіи ежедневно, въ исключеніе воскресныхъ и праздничныхъ дней, отъ 7 часовъ утра до 7 часовъ по полудни.  
Плата за частныя объявленія:  
за строку въ одинъ столбецъ 6 коп.  
за строку въ два столбца . 12 „

Выходитъ еженедѣльно 3 разъ: ам Montag, Mittwoch und Freitag.  
Der Abonnementspreis beträgt . . . 3 RM.  
Mit Ueberlieferung per Post . . . 5 „  
Mit Ueberlieferung ins Haus . . . 4 „  
Bestellungen werden in der Redaction dieses Blattes im Schloß entgegengenommen.

Privat-Annoncen werden in der Gouvernements-Typographie täglich, mit Ausnahme der Sonn- und hohen Festtage, von 7 Uhr Morgens bis 7 Uhr Abends entgegengenommen.  
Der Preis für Privat-Anserate beträgt:  
für die einfache Zeile 6 Kop.  
für die doppelte Zeile 12 „

## Livländische Gouvernements-Zeitung.

XXVII. Jahrgang.

№ 61.

Пятница 1. Июня. — Freitag 1. Juni.

1879.

### Официальная Часть. Officieller Theil.

#### Мѣстный Отдѣлъ. Locale Abtheilung.

По ходатайству общаго собранія Общества грамотныхъ Эстонцевъ Лифляндскій Губернаторъ 7. минувшаго Апрѣля представилъ Министру Внутреннихъ Дѣлъ всеподданнѣйшій адресъ Общества, съ просьбою повергнуть его къ стопамъ Его Императорскаго Величества.

Нынѣ господинъ Министръ увѣдомилъ Лифляндскаго Губернатора, что Государь Императоръ Высочайше повелѣть соизволилъ благодарить Общество грамотныхъ Эстонцевъ за выраженныя имъ во всеподданнѣйшемъ адресѣ вѣрноподданническія чувства.

№ 4388.

Назъ Господинъ Министръ увѣдомилъ Лифляндскаго Губернатора, что Государь Императоръ Высочайше повелѣть соизволилъ благодарить Общество грамотныхъ Эстонцевъ за выраженныя имъ во всеподданнѣйшемъ адресѣ вѣрноподданническія чувства.

Назъ Господинъ Министръ увѣдомилъ Лифляндскаго Губернатора, что Государь Императоръ Высочайше повелѣть соизволилъ благодарить Общество грамотныхъ Эстонцевъ за выраженныя имъ во всеподданнѣйшемъ адресѣ вѣрноподданническія чувства.

№ 4388.

По ходатайству отставныхъ нижнихъ чиновъ проживающихъ въ г. Венденѣ Лифляндскій Губернаторъ представилъ г-ну Министру Внутреннихъ Дѣлъ въ подлинныхъ всеподданнѣйшее ихъ заявленіе.

Нынѣ господинъ Министръ увѣдомилъ Лифляндскаго Губернатора, что Государь Императоръ Высочайше повелѣть соизволилъ благодарить отставныхъ нижнихъ чиновъ проживающихъ въ городѣ Венденѣ за выраженныя ими въ заявленіи отъ 6. Апрѣля с. г. вѣрноподданническія чувства.

№ 4392.

Назъ Господинъ Министръ увѣдомилъ Лифляндскаго Губернатора, что Государь Императоръ Высочайше повелѣть соизволилъ благодарить отставныхъ нижнихъ чиновъ проживающихъ въ городѣ Венденѣ за выраженныя ими въ заявленіи отъ 6. Апрѣля с. г. вѣрноподданническія чувства.

Назъ Господинъ Министръ увѣдомилъ Лифляндскаго Губернатора, что Государь Императоръ Высочайше повелѣть соизволилъ благодарить отставныхъ нижнихъ чиновъ проживающихъ въ городѣ Венденѣ за выраженныя ими въ заявленіи отъ 6. Апрѣля с. г. вѣрноподданническія чувства.

№ 4392.

Лифляндскій Губернаторъ доводитъ до всеобщаго свѣдѣнія, что впредь до дальнѣйшихъ съ его стороны объявленій, онъ будетъ принимать въ своемъ помѣщеніи въ замкѣ, съ 11 до 12 часовъ утра, по поведѣльникамъ, середамъ и пятницамъ, кромѣ праздничныхъ дней.

№ 4460.

Лифляндскій Губернаторъ доводитъ до всеобщаго свѣдѣнія, что впредь до дальнѣйшихъ съ его стороны объявленій, онъ будетъ принимать въ своемъ помѣщеніи въ замкѣ, съ 11 до 12 часовъ утра, по поведѣльникамъ, середамъ и пятницамъ, кромѣ праздничныхъ дней.

Моргенъ, ам Montag, Dienstag und Freitag, mit Ausnahme der Feiertage, empfangen wird.  
Nr. 4460.

Лифляндскій Губернаторъ доводитъ до всеобщаго свѣдѣнія, что имъ вновь получено въ пользу погорѣльцевъ города Оренбурга: отъ И. А. Шугова собранныя чрезъ газету „Рижскій вѣстникъ“ 859 руб., отъ Дерптскаго купца Августа Витнера вырученныя устроеннымъ имъ въ г. Дерптѣ концертомъ 160 руб. и отъ Фетельскаго благотворительнаго общества половина суммы вырученной устроеннымъ имъ театральнымъ представленіемъ 31 рублей 75 коп.

№ 4391.

Der Livländische Gouverneur bringt zur allgemeinen Kenntniß, daß von ihm zum Besten der Abgebrannten in der Stadt Drenburg neuerdings empfangen worden sind: von Herrn I. A. Schutow die durch die Zeitung „Rigascher Anzeiger“ gesammelten 859 Rbl., von dem Dorptischen Kaufmann August Wigner als Ertrag eines von ihm in Dorpat arrangierten Concerts 160 Rbl. und von dem Fethelschen Wohltätigkeitsvereine die Hälfte des Ertrages einer von demselben veranstalteten Theatervorstellung 31 Rbl. 75 Kop.

Nr. 4391.

Опредѣленія Рижской Городской Думы, состоявшіяся 23. Маѣ 1879 г.

(Печатается на основаніи ст. 68. Городоваго Положенія.)

1. пунктъ изъ числа предметовъ, подлежащихъ обсужденію.

По избранію одного администратора учетнаго банка.

На основаніи составленнаго въ засѣданіи 18. Маѣ 1879 года списка кандидатамъ въ администраторы учетнаго банка

избранъ: старшина Гейнрихъ Эдуардъ Генкеръ.

2. пунктъ изъ числа предметовъ, подлежащихъ обсужденію.

По избранію 4. замѣнителей администраторовъ учетнаго банка.

На основаніи составленнаго председателемъ списка кандидатамъ въ замѣнители администраторовъ учетнаго банка

избраны: гласный Августъ Менцендорфъ, купецъ Г. фонъ Зенгбушъ, старшина Р. И. Штауве и купецъ Карлъ Зеценъ.

3. пунктъ изъ числа предметовъ, подлежащихъ обсужденію.

По избранію одного засѣдателя строительнаго управленія.

Предсѣдатель доложилъ: Съ тѣхъ поръ, какъ избранный въ засѣдателя строительнаго управленія инженеръ Павелъ Стаппрані отказался отъ приѣма выбора, должность эта оставалась вакантною, но въ настоящее время предсѣдатель строительнаго управленія признаетъ замѣщеніе этой вакансии необходимо нужнымъ.

Сдѣланное собраніемъ предложеніе объ избраніи съ общаго согласія бывшаго городского архитектора И. Д. Фельско въ засѣдателя строительнаго управленія не встрѣтило никакого противурѣчія; за тѣмъ

избранъ: бывший городской архитекторъ И. Д. Фельско старшій.

4. пунктъ изъ числа предметовъ, подлежащихъ обсужденію.

Второе чтеніе проекта инструкціи объ оцѣнкѣ недвижимостей въ Рижскомъ городскомъ округѣ.

Опредѣлено: Продолжать второе чтеніе проекта въ засѣданіи Думы, назначенное на 25. сего Маѣ.

№ 4399.

Бeschlüsse der Rigaschen Stadtverordneten-Versammlung vom 23. Mai 1879.

(Wird gedruckt in Grundlage des Art. 68 der Städte-Ordnung.)

Tagesordnung Punkt 1.

Wahl eines Administrators der Discotobank. Auf Grund der in der Sitzung vom 18. Mai 1879 zusammengestellten Vorschlagsliste wurde zum Administrator der Discotobank gewählt: der Aelteste Heinrich Eduard Höpfer.

Tagesordnung Punkt 2.

Wahl von 4 Suppleanten für die Administration der Discotobank.

Auf Grund einer vom Präses zusammengestellten Vorschlagsliste wurden zu Suppleanten für die Administratoren gewählt: Der Stadtverordnete August Mengendorff, Kaufmann G. von Sengbusch, Aeltester R. I. Staume und Kaufmann Carl Seezen.

Tagesordnung Punkt 3.

Wahl eines Beisizers des Bauamts. Präses referirte: Nachdem der zum Beisizer des Bauamts gewählte Ingenieur Paul Stapprani die Wahl abgelehnt, sei dieses Amt bisher vacant geblieben; gegenwärtig habe der Präses des Bauamts die Ausfüllung dieser Lücke als dringend erforderlich bezeichnet.

Gewählt: Der seitherige Stadtarchitect I. D. Felsko sen.

Tagesordnung Punkt 4.

Zweite Lesung des Entwurfs einer Instruction für die Immobilienbeschätzung im Rigaschen Stadtbezirk.

Beschlossen: Die zweite Lesung des Entwurfs am 25. Mai fortzusetzen.

Nr. 4399.

Опредѣленія Дерптской Городской Думы, состоявшіяся 22. Маѣ 1879 года.

(Печатается на основаніи ст. 68 Городоваго Положенія.)

Объ инструкціи для присутственныхъ мѣстъ Дерптскаго городского Управленія.

№ 4398.

Бeschlüsse der Dorpater Stadtverordneten-Versammlung vom 22. März 1879.

(Wird gedruckt in Grundlage des Art. 68 der Städte-Ordnung.)

Betreffend die Instruction für die Behörden der Stadtverwaltung Dorpts.

Nr. 4398.

Опредѣленія Дерптской городской Думы отъ 18. Маѣ 1879 г.

(Печатается на основаніи ст. 68 городоваго положенія.)

1) По предложенію городской Управы относительно дороги, ведущей къ русскому кладбищу;

- 3) по просьбѣ попечительнаго совѣта Дерптскаго частнаго для мальчиковъ училища относительно опредѣленія условій, подъ которыми этому училищу можетъ быть дано значеніе городского училища;
- 4) по предложенію гласнаго Ливена, сдѣлать дополненіе къ ст. 76 инструкции для присутственныхъ мѣстъ Дерптскаго городского Управленія, касательно исполненія должностныхъ обязанностей городского архитектора;
- 5) по предложеніямъ городского головы и гласнаго Р. Штильмарка относительно п. f. § 26 инструкции для присутственныхъ мѣстъ Дерптскаго городского Управленія.

**Beschlüsse der Dorpater Stadtverordneten-Versammlung vom 18. Mai 1879.**

(Wird gedruckt in Grundlage des Art. 68 der Städteordnung.)

- 1) Betreffend den Antrag des Stadtsamts wegen des zum russischen Kirchhofe führenden Weges;
- 3) betreffend das Gesuch des Curatoriums der Dörptschen Privatknebenanstalt hinsichtlich der Bedingungen, unter welchen dieser Anstalt der Charakter einer Stadtschule verliehen werden könne;
- 4) betreffend den Antrag des Stadtverordneten Liven, einen Zusatz zu § 76 der Instruction für die Behörden der Stadtverwaltung Dorpats, hinsichtlich der amtlichen Thätigkeit des Stadtarchitekten, zu machen;
- 5) betreffend die Anträge des Stadthaupts und des Stadtverordneten R. Stillmark hinsichtlich des § 26 Pkt. f. der Instruction für die Behörden der Stadtverwaltung Dorpats.

Nr. 4400.

Sämmtliche Stadt- und Landpolizeibehörden Livlands werden von dem Rigaschen Ordnungsgesetzgerichte ersucht, nach den in Mühlgärten unter polizeilicher Aufsicht stehenden

1) Rigaschen Arbeiterkolonisten Dietrich Joseph Kawalewsky,

2) Soldatensohn Julius Segel, welche sich von Mühlgärten heimlich entfernt haben, Nachforschungen anzustellen und im Ermittlungsfalle arrestlich hierher senden lassen zu wollen.

Riga-Ordnungsgesetzgericht, den 24. Mai 1879.

Nr. 4596. 1

Da nach Anzeige des im Jahre 1874 der Landwehr zugehörten Jahn Andres Sohn Wisting aus publ. Klein-Latgen der demselben von der Wallischen Kreis-Wehrpflicht-Commission erteilte Landwehrschein d. d. 20. November 1874 sub Nr. 1275 abhanden gekommen ist, so werden hierdurch alle Land- und Stadtpolizeiautoritäten ersucht, das qu. Attestat im Auffindungsfalle dieser Commission einzujenden, mit dem etwaigen fälschlichen Producenten aber nach Vorschrift der Gesetze zu verfahren.

Wall, Kreis-Wehrpflicht-Commission, am 25. Mai 1879.

Nr. 110. 3

Da der zur Lubahnschen Gemeinde gehörige, hieselbst unter polizeilicher Aufsicht stehende Andres Dragun heimlich von hier sich entfernt hat, so werden alle resp. Polizeiautoritäten Livlands hierdurch ergebenst ersucht, die geeigneten Nachforschungen nach dem Andres Dragun anordnen zu wollen, im Ermittlungsfalle aber denselben zu verhaften und arrestlich Einem Kaiserlichen Wendenschen Landgerichte zuzuführen.

Signalement des Andres Dragun: Alter 40 Jahr, Größe 2 Arschin 5 Verschock, Haare braun und Augen braun, von denen das eine etwas schmaler ist.

Meiran, Gemeinde-Polizeiverwaltung, am 18. Mai 1879.

Nr. 107. 1

Kad sche sein Stufmanumuschas pee weena fainneka 1 kewe alraduschs bes fainneka, tad teel no Stufmanumuschas walschwalbichanas tee kewe ihpashneeki zaur scho usajinati, ar sawahm flaidrahm ihpashuma peerahbichanahm, libhs 9. Juni f. g., pee schahs walbichanas meldees, jo pehz scha termina ar minetu keshi pehz likum tils daribhs.

Nr. 79. 3

Stufmanumuschas, 19. Mai 1879.

Kad tas schejeenes Kieselhof grunteeks Friedrich Auer, deht prahtschwakuma libhs ar sawu grunteewetu apassch pehlminderu sinaschanas un pahraubichanas listis, tad tee preesch wina pahraubichanas ezejti pehlminderi, ka: Puileles Dreyman mahjas rentneeks Karl Behrla un Breslau Salustas mahjas grunteeks Karl Zahlit ir luhgufchi flubinaschanu islaist, ka no schi laika us preeschu neweens ar to minetu Friedrich Auer paschu ween, bes wina pehlmindera sinas atkaufchanas

nehabbas darischanas nebs rehlinumds ne-eelaischahs un us wina lustamu- un nelfustamu mantihu parabbus tai netaisa, bet tad kahdam kahbas praishchanas no Friedrich Auer jeb no wina grunteewetas Kieselhof buhtu bijuschas, tad tam pee teem wina mineteem pehlmindereem par tam japeeteizahs, tad tee buhs wina weeta par to grunteewetu wifu darischanu webeji un atbildetaji bet tahdi, kas ar to Friedrich Auer ween us wina lustamu- un nelfustamu mantihu, bes wina minetu pehlminderu sinas un atkaufchanas, parabbus taishs, jeb kahbas rehlinumds un darischanas eelaidisees, netifs ar sawahm praishchanahm peenemti nebs klanfitt, bet ka weltigi un nepareishti parabbu prahtaji atstumti un wifas taks wina darischanas par nerittigahm eestattas un atmehtas, kaut gan tas Friedrich Auer par to Kieselhof paleel grunteeks ari us preeschu ka libhs schim bihs.

Nr. 60. 1

Breslau pag.-teesa, tai 9. Mai 1879.

Kad tas pee schahs walfis peederigs, schini 1879. gada pee wifaprigas kara deenesta ispihbichanas eesauzams Peter, Helenes dehlis, Preedesaln naw no sawas bshichanas sawu bshiwesweetu usrahbihs, tad teel zaur scho wifas pilsehtu- un lauku polizejas usajinatas, to Peter Preedesaln, tur tas atrodams, zeet fanemti un deht sawu likumigu peenahumu ispihbichanas schai walfis-walbichanai tuhlti peefuhlti.

Nr. 313. 1

Selawas walfiswalb., tai 14. Mai 1879.

**Publicationen für Dubbeln und die anliegenden Badeorte.**

Zur Erfüllung bestehender Gesetzesvorschrift wird von dem Rigaschen Ordnungsgesetzgerichte den Besitzern, resp. Verwaltern von Häusern, sowie den Inhabern von Gasthäusern und ähnlichen Wirtschaften hierdurch zur strengsten Pflicht gemacht, über alle in die betreffenden Häuser ein- resp. ausgezogenen Personen binnen 24 Stunden der Dubbelnschen Polizei Anzeige zu machen.

Die Zuwiderhandelnden unterliegen den im Art. 59 des Gesetzes über die von den Friedensrichtern zu verhängenden Strafen festgesetzten Beahndungen.

Nr. 4503. 1

Riga-Ordnungsgesetzgericht, den 23. Mai 1879.

Zur Erfüllung bestehender Gesetzesvorschrift wird von dem Rigaschen Ordnungsgesetzgerichte den Besitzern, resp. Verwaltern von Häusern, sowie Inhabern von Gasthäusern und ähnlichen Wirtschaften hierdurch zur strengsten Pflicht gemacht, weder Personen, denen der Aufenthalt in Livland überhaupt nicht gestattet ist, noch Unverpaßte bei sich zu dulden.

Die Zuwiderhandelnden unterliegen den im Art. 61 des Gesetzes über die von den Friedensrichtern zu verhängenden Strafen festgesetzten Beahndungen.

Nr. 4504. 1

Riga-Ordnungsgesetzgericht, den 23. Mai 1879.

Von dem Rigaschen Ordnungsgesetzgerichte wird dem Publicum hierdurch in Erinnerung gebracht, daß unter Anderem es strengstens verboten ist, an den Strandorten aus Feuergefahren oder anderen gefährlichen Waffen zu schießen, bei heißer und trockener Jahreszeit im Walde zu rauchen, resp. Feuer zu machen, und ohne obrigkeitliche Erlaubniß Feuerwerke abzubrennen, sowie Illuminationen zu veranstalten.

Die Zuwiderhandelnden unterliegen den im Art. 117, 98 und 90 des Gesetzes über die von den Friedensrichtern zu verhängenden Strafen festgesetzten Beahndungen.

Nr. 4505. 1

Riga-Ordnungsgesetzgericht, den 23. Mai 1879.

Auf Grund bestehender Gesetzesvorschriften wird vom Rigaschen Ordnungsgesetzgerichte es denen, die es angeht, hierdurch bekannt gemacht, daß Schenken bereits um 10 Uhr Abends, Tracteuranstalten und Hotels um 12 Uhr Nachts geschlossen sein müssen, wobei jedoch das Recht, zu jeder Zeit in den Hotels Unterkommen zu finden, den Reisenden selbstverständlich nicht genommen ist.

Desgleichen ist es verboten, ohne vorhergehende Anzeige und Genehmigung der örtlichen Polizei, öffentliche Aufzüge am Tage oder in der Nacht, mit und ohne Musik, zu veranstalten.

Zuwiderhandelnde unterliegen den im Art. 29 des Gesetzes über die von den Friedensrichtern zu verhängenden Strafen festgestellten Beahndungen.

Riga-Ordnungsgesetzgericht, den 23. Mai 1879.

Nr. 4506. 1

Von dem Rigaschen Ordnungsgesetzgerichte wird sämmtlichen Hausbesitzern hierdurch vorgeschrieben, für ihre Haushaltungen Wassergefäße und Feuerhaken anzuschaffen und im Falle einer ausbrechenden Feuersbrunst dieselben zur Disposition zu stellen.

Zuwiderhandelnde unterliegen den in den Art. 91 und 96 des Gesetzes über die von den Friedensrichtern zu verhängenden Strafen festgesetzten Beahndungen.

Nr. 4507. 1

Riga-Ordnungsgesetzgericht, den 23. Mai 1879.

**Proclama. Proclama.**

Nachdem über das Vermögen des Tischlers und Hausbesizers Hans Weißberg hieselbst am 30. April 1879 der Generalconkurs eröffnet worden ist, werden Alle, welche an den genannten Creditur rechtliche Ansprüche haben, desmittelst aufgefordert, diese Ansprüche, unter Beibringung der dazu gehörigen Belege, binnen 6 Monaten a dato und beziehungsweise während der darnach anzuberaumenden Allegationstermine, spätestens aber bis zum 13. December 1879, bei der 1. Section des Rigaschen Landvogteigerichts, entweder persönlich oder durch einen gehörig legitimierten Bevollmächtigten anzumelden, widrigenfalls auf dieselben bei Verteilung der Concursmasse keine Rücksicht genommen werden wird.

Desgleichen werden die etwaigen Schuldner des Hans Weißberg hierdurch angewiesen, ihre Schulden, zur Vermeidung gerichtlicher Zwangsmaßregeln, bei dem gerichtlich bestellten Concurscurator Herrn Advocaten Oscar Bloch zu berichtigen.

Nr. 1163. 2

Riga-Rathhaus, den 15. Mai 1879.

Von Einem Edlen Rathe der Kaiserlichen Stadt Dorpat wird in Concursachen des weiland dimittirten Rathsherrn Eduard Brod, auf Grund des diesseitigen Präclussionsbescheides vom 15. Mai 1879 sub Nr. 797 hierdurch zur öffentlichen Kenntniß gebracht:

1) alle Forderungen an den Nachlaß, resp. die Concursmasse des verstorbenen Herrn Eduard Brod, welche bis zum 6. April d. J. nicht zu den Acten der Sache gemeldet worden, sind der ergangenen Commination gemäß präcludirt und fortan als nicht mehr vorhanden anzusehen;

2) alle Gläubiger, die sich mit ihren Forderungen im Laufe des über den Nachlaß defuncti Ed. Brod erlassenen Proclams actenauweislich rechtzeitig gemeldet haben, sind, solange sie darauf nicht ausdrücklich verzichten, als Concursgläubiger des gemeinschaftlichen Nachlasses anzuerkennen;

3) da die Vormünder der unmündigen Kinder des weiland Ed. Brod juncta adstipulatione der Wittve bei Gelegenheit der cessio bonorum darauf angetragen, der Wittve defuncti, beziehungsweise den Kindern desselben eine angemessene Alimentation während der weiteren Verhandlungen im Betrage von etwa 100 Rbl. monatlich, gerechnet vom 1. Mai c., zuzubilligen, so werden die Gläubiger der Masse, unter Bezugnahme auf den Art. 379 des 3. Theils des Provinzialrechts hierdurch angewiesen, sich in einer Frist von 6 Wochen a dato, also spätestens bis zum 6. Juli d. J., in Person oder in rechtsgültiger Vollmacht zu den Acten der Sache darüber zu erklären, ob sie zur Alimentation der Wittve und der unmündigen Kinder des weil. Eduard Brod während der Dauer des Concurses die erbetene Summe von 100 Rbl. S. monatlich, gerechnet vom 1. Mai d. J., aus der Activ-Masse bewilligen wollen oder nicht, da alle in der angeführten Frist mit einer deutlichen Erklärung ausbleibenden Gläubiger als zustimmend angesehen werden sollen;

4) um die Masse keinen Augenblick ohne gesetzliche Vertretung zu lassen, hat der Rath den mit den Rechtsverhältnissen des Brodschen Nachlasses, resp. der gegenwärtigen Concursmasse eingehend vertrauten Herrn Hofgerichts-Advokaten A. L. Wulffius, unmittelbar nach der stattgehabten Bonificatio, zum Massencurator und Contradictor ernannt, jedoch unter dem Vorbehalte, daß dem Gläubiger-Corps die Wahl eines anderen Curators und Contradictors unbenommen sei, — wonach sich also Jeder, den solches angeht, richten mag.

Dorpat-Rathhaus, am 26. Mai 1879.

Nr. 801. 3

Von Einem Edlen Rathe der Kaiserlichen Stadt Wenden werden mittelst dieses öffentlich ausgelegten proclamatis Alle und Jede, welche an den im Jurisdiktionsbezirk der Stadt Wenden außerhalb der Wasserpforte sub Nr. 8 belegenen, dem Nikoll Behring gehörig gewesenen und von ihm dem Martin Graumann mittelst am 30. Januar 1879 abgeschlossenen und am 6. Februar a. o. sub Nr. 6 corroborirten Kaufs- und resp. Verkaufs-Contractes für die Summe von 1000 Rbl. S. verkauften Garten nebst einem Häuschen, irgend welche Ansprüche zu haben vermeinen, oder wider den stattgehabten Kauf und resp. Verkauf zu sprechen gesonnen sein sollten, hierdurch aufgefordert,

sich mit solchen ihren Ansprüchen binnen einem Jahr und sechs Wochen, wird sein bis zum 1. Juni 1880, entweder in Person oder durch gehörig instruierte Bevollmächtigte, allhier bei dem Rathe zu melden und selbige in Erweis zu stellen, bei der Androhung, daß nach Ablauf dieser Präklusiv-Frist Niemand weiter gehört noch admittirt, sondern ipso facto präcluidirt, der vorbezeichnete Immobilienbesitz aber dem Martin Graumann zum erb- und eigenthümlichen Besitze adjudicirt werden soll.

Wonach sich ein Jeder zu richten, vor Schaden und Nachtheil aber zu hüten hat. Nr. 950. 1  
Wenden-Rathhaus, am 21. März 1879.

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Rußen u. bringt das Riga-Wolmarsche Kreisgericht hierdurch zur allgemeinen Wissenschaft: demnach der Bauer Andres Behrsin, Erbbesitzer des im Pernigelschen Kirchspiele des Wolmarschen Kreises belegenen Uplischschen Kaln-Struhle-Gesinde, hieselbst darum nachgesucht hat, eine Publication in gesetzlicher Weise darüber ergehen zu lassen, daß von ihm das zum Gehörlande des Gutes Uplisch gehörige, unten näher bezeichnete Grundstück, mit den zu ihm gehörigen Gebäuden und Appertinentien dergestalt verkauft worden, daß dasselbe dem ebenfalls am Schlusse genannten resp. Käufer als freies und unabhängiges Eigentum, für ihn und seine Erben, sowie Erb- und Rechtsnehmer, angehören soll; als hat das Riga-Wolmarsche Kreisgericht, solchem Gesuche willfahrend, kraft dieses Proclams Alle und Jede, mit Ausnahme der livl. adligen Güter-Credit-Societät und aller Derjenigen, welche auf dem Kaln-Struhle-Gesinde bei diesem Kreisgerichte ingrossirte Forderungen haben, deren Rechte und Ansprüche unalterirt verbleiben, welche aus irgend einem Rechtsgrunde Ansprüche, Forderungen und Einwendungen gegen die geschehene Veräußerung und Eigentumsübertragung nachstehenden Grundstückes, nebst Gebäuden und Appertinentien formiren zu können vermeinen, auffordern wollen, sich innerhalb der peremtorischen Frist von sechs Monaten, a dato dieses Proclams, bei diesem Kreisgerichte mit solchen ihren vermeintlichen Ansprüchen, Forderungen und Einwendungen gehörig anzumelden, selbige zu documentiren und ausführlich zu machen, widrigenfalls richterlich angenommen sein wird, daß alle Diejenigen, welche sich während des Proclams nicht gemeldet haben, stillschweigend und ohne allen Vorbehalt darin gewilligt haben, daß dieses Grundstück, sammt Gebäuden und allen Appertinentien, dem resp. Käufer erb- und eigenthümlich adjudicirt werden soll:

das Gesinde Kaln-Struhle, groß 25 Tlir. 74 Gr., dem Bauer William Melatschen, für den Preis von 5000 Rbl. S.

Wolmar, den 11. Mai 1879. Nr. 502. 2

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Rußen u. bringt das Pernau-Fellinsche Kreisgericht zur allgemeinen Wissenschaft: demnach der Bauer Surri Jung, Erbbesitzer des im Willkiser Kirchspiele des Fellinschen Kreises, unter dem Gute Immafer belegenen Grundstückes Soo-ossa Nr. 54 hieselbst darum nachgesucht hat, eine Publication in gesetzlicher Weise darüber ergehen zu lassen, daß von ihm das ihm eigenthümlich gehörige, unten näher bezeichnete Grundstück dergestalt, mittelst bei diesem Kreisgerichte beigebrachten Contracts, verkauft worden ist, daß dieses Grundstück, mit den zu demselben gehörenden Gebäuden und Appertinentien, dem ebenfalls am Schlusse genannten resp. Käufer als freies, unabhängiges Eigentum, für ihn und seine Erben, sowie Erb- und Rechtsnehmer angehören soll; als hat das Pernau-Fellinsche Kreisgericht, solchem Gesuche willfahrend, kraft dieses Proclams Alle und Jede, mit Ausnahme der Livländischen adeligen Güter-Credit-Societät und sonstiger ingrossarischer Gläubiger, deren Rechte und Ansprüche unalterirt verbleiben, welche aus irgend einem Rechtsgrunde Ansprüche, Forderungen und Einwendungen gegen die geschehene Veräußerung und Eigentumsübertragung nachstehenden Grundstückes, nebst Gebäuden und Appertinentien, formiren zu können vermeinen, auffordern wollen, sich innerhalb 6 Monaten a dato dieses Proclams, d. i. spätestens bis zum 14. November 1879, bei diesem Kreisgerichte mit solchen ihren vermeintlichen Ansprüchen, Forderungen und Einwendungen gehörig anzugeben, selbige zu documentiren und ausführlich zu machen, widrigenfalls richterlich angenommen sein wird, daß alle Diejenigen, welche sich während des Proclams nicht gemeldet, stillschweigend und ohne allen Vorbehalt darin gewilligt haben, daß dieses Grundstück, sammt Gebäuden und allen Appertinentien, dessen resp. Käufer erb- und eigenthümlich adjudicirt werden soll, und zwar:

Soo-ossa Nr. 54, groß 19 Tlir. 25 Gr., dem Bauer Jaan Jung, für den Preis von 5000 Rbl. S.

Publicatum, Fellin-Kreisgericht, den 14. Mai 1879. Nr. 733. 3

Nach das sibi pagasta peederigs Wisteen mahjas datas rentneefs Mahrz Schmit un Lejas Geweßl mahjä dshwobams datas rentneefs Mahrz Berfeld (pee Ahraichu mahjitaja muishas pagasta peerastihits) ir miruschi, un wina mantibas us okziona wairaksholitajem pahrdotas, tad teel zaur scho wist, ta mineta Mahrz Schmit un Mahrz Berfeld parahdu bewoji un nehmeji usajzinati, 3 mehnefchu laika, no apastcha raskitas deenas, pee schijs pagasta teefas peeteiftees; pehz notezejuscha terminaa neweens parahdu prastitajs netiks preinents, un ar parahdu flehpejeem pehz likuma tiks isdarits. Nr. 83. 3  
Behsu pils pag.-namä, tai 23. Mai 1879.

Nach das schejenes Almin trohgä dshwobams datas rentneefs Peter Mikalka (pee Jaan-Peebalgas draudses Kamkas pagasta peerastihits) parahdu deht ir konkursi kritisi un wina mantibas us okziona wairaksholitajem pahrdotas, tad teel zaur scho wist ta mineta Peter Mikalkas parahdu bewoji un nehmeji usajzinati, 3 mehnefchu laika, no apastcha raskitas deenas, pee schijs pagasta teefas peeteiftees; pehz notezejuscha terminaa neweens parahdu prastitajs netiks preti nents un ar parahdu flehpejeem likumigi tiks isdarits. Nr. 85. 3  
Behsu pils pag.-namä, tai 23. Mai 1879.

Nach parahdu deht ir konkursi krituschi 1) pee Praulenes walstis peederigs schejenes Grasse mahjas pufmahdneefs Temis Fabrik un 2) schahs walstis Krampan mahjas rentneefs Jahn Krammarowsh, tad teel zaur scho wist wina parahdu bewoji un nehmeji usajzinati, feschu mehnefchu laika, t. i. libds 14. November 1879, pee schahs teefas meldefees, jo pehz tam parahdu prastitaji netiks klausiti, bet ar konkursu mantu flehpejeem tiks pehz likuma isdarits. Nr. 311. 1  
Seljamas walstiteefa, tai 14. Mai 1879.

Nach das Behsu kreise, Behrsjones draudse, Pils Behrsjones pagasta dshwobams Wehschneef pufmahjas gruntneefs Im Wehsis parahdu deht ir konkursi kritisi un ta winaam peederofcha, epirkta Wehschneefa pufmahja pahrdota taps, tad tohp wist wina parahdu bewoji un nehmeji usajzinati, trihs mehnefchu laika, t. i. libds 16. August f. g., pee schijs pagasta teefas peeteiftees; pehz notezejuscha terminaa netaps neweens prastitajs wairs klausitis, bet ar parahdu flehpejeem likumigi isdarits. Nr. 178. 1  
Pils Behrsjones pag.-teefa, 16. Mai 1879.

Nach das schahs walstis Appen pufmahjas gruntneefs Laur Stahl un Spriggul pufmahjas gruntneefs Karl Ertner ir miruschi, tohp zaur scho wist wina parahdu bewoji un nehmeji usajzinati, feschu mehnefchu laika, no apastchaskitas deenas skaitohit, t. i. libds 17. November 1879 g., pee schijs pagasta teefas peeteiftees, jo wehlaft neweens netiks klausitis, bet ar parahdu flehpejeem pehz likumeeu isdarits. Nr. 76. 1  
Sigguldas pils pag.-teefa, tai 17. Mai 1879.

Nach Maufschon J. Kehrjen mahjas fainneefs Otte Mikau un Rippe mahjas fainneefs Jahn Kauske, fawas mahjas nepirka un wina mantiba tita deht parahdeem okziona pahrdota, tad Maufschon pagasta teefa usajzina wifus kam kahda prastichana no teem ausgha mineteem agrakajem fainneefem, pee schejenes pag.-teefas peeteiftees, libds 23. August 1879 g., pehz tam neweens wairs netiks peenemts. Maufschon pagasta namä, 18. Mai 1879. Nr. 182. 1

Nach ta pee schi pagasta peerastita atraitne Mahreet Kaluin, kurai paschai behrnu naw, ir to schejenes Zehlab Apstih, Zehkaba un Iljes dehtu preelfsch wina desmita dshwes gada, dehtla weeta peenehmusch un to pee schejenes pagasta waldbas ar wina pehrminderu atkuschanu norastihit likusi, tad tohp zaur scho wist tee, kam kahdas pretti-runaschanas pret scho adopteerschenu buhtu, usajzinati, feschu nedetu laika, no apastchaskitas deenas skaitohit, t. i. libds 1. Juli 1879 g., fawas prastichanas pee schijs waldbas usdohit, pehz schi termina notezschanas netiks neweens wairs klausitis, bet ta adopteerschana par spehla palikuschu usstatita. Nr. 143. 1  
Wez-Attes pag.-walbika, 19. Mai 1879.

Nach das apastch Walischalna peederigs no Leepas muishas us Gattartas muishu Februar m. sch. g. par dahrsneefu atnahjis Karl Eichbaum zaur ahtru nahwi aigahjis, tad teel wina mantas

nehmeji zaur scho usajzinati eelfsch trihs mehnefchu laika skaitohit, t. i. libds 21. August sch. g., pee schijs pagasta teefas peeteiftees, jo wehlaft neweens netiks peenemts, bet ar tahm mantahn tiks pehz likuma isdarits. Nr. 199. 1  
Gattartä, tai 21. Mai 1879.

Nach das Rihgas-Walmeeras kreise, Mattischu basu. draudse un Breslau muishas pagasta buhdams Weshafungen pufmahjas gruntneefs Jahn Winter jais preelfsch 3 1/2 g. ir miris un fawu minetu pufmahju libds ar gruntsweetu fawam tehwan Adam Winter testamentē norastidams atstahjis, bet lab nu atkal Adam Winter ir miris un atkal tas to paschu minetu pufmahju fawam jaunafam dehtam Karl Winter testamentē norastidams atstahjis, tad nu teel zaur scho wist ta nomiruschu Adam Winter parahdu bewoji un nehmeji un kam ari no tahs minetas pufmahjas grunts kahda prastichana buhtu bijust, usajzinati, wifwehlaft weenu gadu un 6 nedetu laika no apastchaskitas deenas skaitohit, t. i. libds 20. Juni 1880 g., ar fawahm taisnahm prastichanahm pee schijs teefas peeteiftees, jo wehlaft pehz mineta notezejuscha laika neweens wairs netiks klausitis nedo peenemts, bet pehz likuma isdarits. Nr. 61. 1  
Breslau pag.-teefa, tai 9. Mai 1879.

### Торги. Торг.

Vom Rigaschen Vogteigerichte wird in Ergänzung seiner Bekanntmachung vom 8. December 1878 Nr. 1031, betreffend den auf den 30. Juni d. J., Nachmittags 1 Uhr, anberaumten öffentlichen Verkauf des zur Concursmasse des Hötelsiers Heinrich Wells gehörigen, allhier im 1. Quartier des 1. Stadtheils an der großen Schloßstraße unter der Pol.-Nr. 54 belegenen, unter dem Namen „Hôtel du Nord“ bekannten Immobilien, — hierdurch zur öffentlichen Kenntniß gebracht, daß die in jener Bekanntmachung vorbehaltene Bedingung, hinsichtlich Verkaufs des gesammten Inventars des Hôtel du Nord, gegenwärtig wie folgt festgesetzt worden ist:

dem Meistbieter des Immobilien wird, falls derselbe binnen drei Tagen, vom Zuschlage des Immobilien ab, solches wünschen sollte, das gesammte Inventar des Hôtel du Nord für den festen, binnen sechs Wochen zahlbaren Kaufpreis von 10% des Meistbotschillings des Immobilien, mindestens aber für 5000 Rbl., zugeschlagen. Riga-Rathhaus, im Vogteigerichte, den 26. Mai 1879. Nr. 500. 2

Курляндская Казенная Палата приглашает желающих взять въ оброчное содержаніе на утвержденных для сего условіяхъ, находящійся между рѣками Дриксе и Ая у города Митавы такъ называемый почтовый сѣнокосъ, пространство въ 11,28 десятинъ, на время съ 1. Іюля 1879 года по 1. Января 1881 года, прибыть въ присутствіе сей Палаты къ назначеннымъ для сего на 18. число Іюня 1879 года торгу и на 21. число того же Іюня переторжкѣ, въ полдень, т. е. въ 12 часовъ, и изустно заявить свои предложенія, заранѣе представивъ въ Палату, при просьбахъ виды о своемъ знаніи и требуемые залогомъ на третью часть предложенной ими оброчной суммы, наличными деньгами или законными пропентными бумагами кредитныхъ установленій; или же подать, или прислать въ Курляндскую Казенную Палату, но отнюдь не позже 12 часовъ полудня въ день торга, т. е. 18. Іюня 1879 года, запечатанные о своихъ предложеніяхъ объявленія, съ соблюденіемъ при этомъ правилъ, установленныхъ ст. 1907—1913 Св. Зак. Гражд. т. X. ч. I. изд. 1857 года. При чемъ объявляется: что условія торговли могутъ желающими быть разсматриваемы въ канцеляріи Казенной Палаты въ присутственные дни и часы и что по заключеніи переторжки никакія новыя предложенія отъ желающихъ приняты не будутъ. № 5803. 3

Митава, 26. Мая 1879 года.

Der Kurländische Kameralhof fordert alle Diejenigen hierdurch auf, welche gesonnen sein sollten, unter den dafür bestätigten Bedingungen, die zwischen dem Drize- und dem Aa-Flusse bei Mitau belegene sogenannte Postwiese, groß 11,28 Dess., auf die Zeit vom 1. Juli 1879 bis zum 1. Januar 1881, in Pacht zu übernehmen, sich zu dem dieserhalb auf den 18. Juni 1879 anberaumten Torgtermine und dem auf den 21. Juni 1879 festgesetzten Peretorgtermine, Mittags, i. o. um 12 Uhr, versehen mit den gehörigen Legitimationen und den erforderlichen Saloggen, und zwar: auf den dritten Theil der Meistbot-Summe, in baarem Gelde, oder in gesetzlich zulässigen procenttragenden



Wertpapieren der Credit-Anstalten, welche bei schriftlichen Gesuchen zeitig vorher bei dem Kameralhofe einzureichen sind, — in dem Sitzungslocale dieser Palate zu melden und ihren Bot zu verlaublichen, oder aber ihre diesbezüglichen Angebote in versiegelten Couverts, jedoch nicht später, als bis 12 Uhr Mittags, am Tage des Tages, d. i. den 18. Juni 1879, unter Beobachtung der in den Art. 1907 bis 1913 Band X. Theil I. des Smob der Civil-Gesetze (Ausgabe 1857) enthaltenen Bestimmungen, bei dem Kurländischen Kameralhofe zu verabreichen oder an denselben einzufenden. Wobei hinzugefügt wird, daß die den Torgen zu Grunde gelegten Bedingungen an den Sitzungstagen und Stunden in der Kameralhofs-Kanzlei eingesehen werden können, und daß nach abgeschlossenem Peretorge weiter keine neuen Angebote von den Licitanten werden entgegengenommen werden. Nr. 5803. 3 Mitau, den 26. Mai 1879.

Von Einem Edlen Rathe der Kaiserlichen Stadt Dorpat wird desmitleist zur öffentlichen Kenntniß gebracht, daß die Erben des weil. dimit. Rathsherrn Eduard Brod, wo erforderlich in gehöriger Vertretung und mit Genehmigung der Waisenbehörde, nach Ablauf des über den Nachlaß ihres verstorbenen Erblassers ad convocandos heredes et creditores erlassenen Proclams den Gläubigern bonis cedirt haben. In Folge dessen ist der Herr Hofgerichts-Advocat A. E. Wulffius von Seiten dieses Rathes zum Curator der den Gläubigern überlassenen Nachlassmasse des weil. dimit. Rathsherrn Eduard Brod constituirt worden und hat diese Behörde demnach auf Antrag des Herrn Curators, und da die betreffende Nachlasssache nunmehr nach den Regeln des Concursprocesses zu verhandeln ist, den öffentlichen Verkauf der sämtlichen, dem weil. dimit. Rathsherrn Eduard Brod gehörig gewesenen, in der Stadt Dorpat belegenen Wohnhäuser sammt Zubehörungen verfügt, nämlich:

- 1) des im 1. Stadttheil am großen Markt sub Nr. 4 belegenen steinernen Wohnhauses sammt allen Appertinentien;
- 2) des im 3. Stadttheile sub Nr. 129 u. 227 an der Samaschen und Allee-Straße belegenen Wohnhauses sammt Zubehörungen;
- 3) des gleichfalls im 3. Stadttheile sub Nr. 128 und 228 an der Samaschen, Allee- und Rosen-Straße belegenen Wohnhauses sammt Zubehörungen;
- 4) des ebenjenseits im 3. Stadttheile an der Samaschen und Rosen-Straße sub Nr. 325 belegenen Wohnhauses sammt Appertinentien und
- 5) des im 2. Stadttheile an der Ecke der Stapel- und Holzstraße sub Nr. 274 belegenen unbauten Grundplatzes.

Der erste Licitationstermin ist auf den 22. Juni c., Mittags 12 Uhr, und der zweite Ausbotstermin auf den 26. desselben Monats, Mittags 12 Uhr, anberaumt.

Der Ausbot der obbezeichneten Immobilien erfolgt unter nachstehenden Bedingungen:

- 1) jedes Mobil sammt Zubehörungen wird einzeln an den Meistbieter versteigert werden;
- 2) die Meistbieter sind verpflichtet alle Kosten des Ausbotes und des Zuschlags, sowie die der hohen Krone gebührenden Trepostkosten und sonstigen Kosten des meistbietlichen Kaufs, wie nicht minder alle Kosten der Einweisung in den Besitz der qu. Immobilien allein und ohne Anrechnung auf deren Meistbotsschillinge zu tragen und unverzüglich nach erfolgtem Zuschlage zu bezahlen;
- 3) die Meistbieter sind überdies verpflichtet, sämtliche für das laufende Jahr in Betracht kommende Abgaben, Feuer-Assecuranz und Schornsteinfegergebühren ebenfalls ohne Anrechnung auf den Meistbotsschilling zu tragen;
- 4) die Meistbieter haben ferner die Meistbotsschillinge binnen sechs Wochen a dato des erlangten Zuschlags baar zu berichtigen, resp. zur Liquidation derselben mit den Ingeffaren sich in derselben Frist auseinanderzusetzen und solches anher zu dociren;
- 5) die Einweisung in den Besitz erfolgt erst nach vollständiger Liquidation der resp. Meistbotsschillinge, bis dahin sollen die Revenüen der Immobilien der Masse zu Gute kommen;
- 6) nach Ermessen des Gerichts und auf Verlangen des Herrn Curators sind die Kaufliebhaber, welche sich am Bot betheiligen, verpflichtet 10 pCt. ihrer Botsumme als Sicherheit für die Erfüllung der von ihnen dadurch übernommenen Verpflichtungen am Schluß der resp. Ausbotstermine zu deponiren.

An die vorstehende Bekanntmachung knüpft der Rath die Ladung, sich zu den anberaumten beiden Licitations-Terminen, entweder persönlich, oder durch gehörig instruirte und legitimierte Bevollmächtigte in dem Rathsessionslocal einzufinden, da ein dritter Ausbotstermin nur anberaumt werden wird, wenn innerhalb einer achtstägigen Frist, gerechnet vom 26. Juni c., 10 pCt. der auf dem zweiten Licitationstermine erzielten Meistbotsumme zugeboten und gleichzeitig baar deponirt werden sollten. — Wonach sich also Jeder, den solches angeht, richten mag. Nr. 766. 2 Dorpat-Rathhaus, am 17. Mai 1879.

Von Einem Edlen Rathe der Kaiserlichen Stadt Dorpat wird hierdurch bekannt gemacht, daß das alhier im 3. Stadttheile sub Nr. 83d an der Bergstraße belegene, zur Nachlassmasse des weil. Alexander Lesnikow gehörige Wohnhaus sammt allen Appertinentien auf Verfügung dieses Rathes öffentlich verkauft werden soll.

Es werden demnach Kaufliebhaber hierdurch aufgefordert, sich zu dem desfalls auf den 22. Juni d. J. anberaumten ersten, sowie dem alsdann zu bestimmenden zweiten Ausbot-Termin, Vormittags um 12 Uhr, in Eines Edlen Rathes Sitzungszimmer einzufinden, ihren Bot und Ueberbot zu verlaublichen und sodann wegen des Zuschlags weitere Verfügung abzuwarten. Nr. 782. 2 Dorpat-Rathhaus, am 19. Mai 1879.

Kurländisches Gubernisches Правление приглашает желающих принять на себя на утвержденных для сего условиях производство исчисленных по смете в 4921 рубль 79 коп. работ по исправлению дороги, ведущей от Митавского замка до казенного провиантского магазина, прибыть в присутствие Кurländского Губернского Правления в назначенный для сего на 15. Июня 1879 года торгу и на 18. Июня 1879 г. переторжиться в полдень, и вступно заявить свои предложения, заранее представив в Строительное Отделение при просьбах виды о своем звание и требуемые залого на пятую часть сметной суммы наличными деньгами или законными процентными бумагами кредитных установлений или же подать, или прислать в Курляндское Губернское Правление, но отнюдь не позже 1 часа пополудни, в день торга, т. е. 15. Июня 1879, запечатанные о своих предложениях объявления с соблюдением при этом правил установленных ст. 1907—1913 Св. Зак. изд. 1857 т. X ч. I; при семъ объявляется, что условия торгов могут желающими быть рассматриваемы в Строительном Отделении Курляндского Губернского Правления в присутственные дни и часы, и что по заключении переторжки никакие новые предложения от желающих не будут приняты. Митавы, 26. Мая 1879 г. № 352. 3

Отъ С.-Петербургскаго Губернскаго Правления объявляется, что во исполнение указа Правительствующаго Сената, для удовлетворения казеннаго взыскания по Артиллерийскому ведомству на сумму 7058 руб. 58 коп. будет вновь продаваться съ публичныхъ торгов недвижимое имѣіе, принадлежащее дочери Софії Манкошевой, женѣ штабс-ротмистра Капитолиѣ Назарьевой, состоящее Новгородской губерніи, Тихвинскаго уѣзда, 3 сѣна, въ пустошѣ Емельяновой, въ коей числятся земли 2247 дес., въ одной окружной междѣ, въ томъ числѣ лѣсу 1914 дес., оцѣнено въ 1917 рублей.

Продажа эта будетъ производиться въ срокъ торга 20. Сентября 1879 г. съ переторжкою чрезъ три дня, въ присутствіи С.-Петербургскаго Губернскаго Правления, въ которомъ желающіе могутъ рассматривать опись и другія бумаги, до продажи сей и публикаціи относящіяся. № 802. 2

Витебское Губернское Правление, согласно журнальному своему постановлению, 23. Апрѣля состоявшемуся, объявляетъ, что на удовлетворение долговъ умершаго купца Іоны Злотникова купцу Варфоломею Сенченкову 14602 р., на коемъ обезпечены взысканія для разныхъ лицъ, и мѣщанину Федору Горшанову 9361 руб. 79 коп. съ проц., въ присутствіи губернскаго правленія будетъ производиться торгъ 3. числа будущаго Сентября мѣсяца, съ узаконенною чрезъ три дня переторжкою, на продажу принадлежавшаго Іонѣ Злотникову и

доставшагося въ наследство Рижской мѣщанинѣ Иринѣ Новиковой каменнаго двухъ-этажнаго дома, на каменномъ фундаментѣ, съ деревяннымъ кабриномъ, лавкою и двумя подвалами, крытаго листовымъ желѣзомъ, состоящаго въ 3. части г. Динабурга, внутри крѣпости, на углу Императорской и Клименской улицъ, длина коего по Императорской улицѣ 11 саж., а ширина 6 саж. 2 3/4 арш. и по Клименской улицѣ длина 11 саж. 1/4 арш. и ширина 2 1/2 арш., граничащаго съ лѣвой стороны каменнымъ домомъ наследницѣ Динабургскаго купца Тимофея Сутукина и каменными строениями полковника Генделя и съ задней стороны Динабургскаго купца Василія Теуновскаго, вмѣстѣ съ пристроеннымъ къ означенному дому каменнымъ ретираднымъ мѣстомъ для двухъ-этажей и землею подъ описаннымъ имуществомъ 323 квад. саж. 5 арш. и 9 дюйм., а также находящихъ на дворѣ 7 каменныхъ и 3 деревянныхъ сараевъ и колодезь съ деревяннымъ изрубомъ, оцѣненныхъ въ 6400 руб.; о прочаго же казенныхъ взысканіяхъ собираются по дѣлу торга подробныя свѣдѣнія.

Желающие участвовать въ торгахъ приглашаются въ присутствіе правленія къ дѣлу торга, гдѣ по второму отдѣленію 4 столу могутъ разсматривать опись и всѣ бумаги, относящіяся къ продаваемому имуществу.

№ 4042. 1

Львд. Вице-Губернаторъ:

Тобизенъ.

Секретарь К. Ястржембскій.

## Неофициальная Часть. Nichtofficieller Theil.

### Беланнтмачуиу.

Das Rigasche Comptoir der Reichsbank beehrt sich hierdurch zur allgemeinen Kenntniß zu bringen, daß bei demselben, wegen seines Umzugs aus dem Spohrschen Hause in sein eigenes Local (gr. Schloßstraße Haus Nr. 12, 1 Treppe hoch), am Montag den 4. Juni c., von 1 Uhr Nachmittags ab, und am Dienstag den 5. Juni, keine Geschäfte stattfinden werden, sowie daß dieselben am Mittwoch den 6. Juni im oben erwähnten eigenen Locale des Comptoirs werden wiedereröffnet werden. Riga, den 31. Mai 1879.

Dirigirender Verström.

Secretair F. v. Gernet.

Von der Rawaßschen Gemeindepolizei wird desmitleist bekannt gemacht, daß das



derselben abhanden gekommen ist und im Auffindungsfalle derselben einzufenden ist.

Rawaß-Gemeindepolizei, den 17. Mai 1879.

Gemeindeältester: Laßmann.

## Hochgradige — Mittelgradige Superphosphate

verkauft

Herm. Stieda,  
Riga, Marstallstrasse Nr. 24.

Nachstehende örtliche Legitimationen sind von den Eigenthümern als verloren aufgegeben u. werden daher die etwaigen Finder derselben hiedurch aufgefordert, diese Legitimationen angesäumt bei dem Rigaschen Passbureau, resp. bei der Steuer-Verwaltung abzuliefern.

Das Passbureaubillet des Janowschen Erbrers Salmann Gdalew Stimanenot, d. d. 8. März 1879, Nr. 654, giltig bis zum 26. October 1879.

Die von der Rigaschen Steuerverwaltung dem Rigaschen Bürgerstabischen Peter Robert Lerch am 15. März 1878 Nr. 3602 ertheilte, bis zum 15. Mai 1878 gültige Legitimation.

Das Passbureaubillet des Wilkomirischen Jossel Leibowits Ribak, d. d. 6. Juli 1878 Nr. 1002, giltig bis zum 7. Juni 1879.

Die von der Rigaschen Steuerverwaltung der Rigaschen Dienststabischen Maria Fabejewa Nowitsky am 18. Juni 1865 Nr. 325 ertheilte, bis zum Ablauf der X. Revision gültige Legitimation.

Редаторъ А. Клингенбергъ.